

Product description	Connectors, buttons and LEDs description																																																									
<p>The KNX IP (Secure) Interface UIMip-Sec provides an IP connection to KNX TP. It is suitable for connection of KNX IP (Secure) devices, a PC with ETS, and Ethernet networks. KNXnet/IP (Secure) Tunneling is supported. Secure Tunneling, Secure Commissioning, and IP Backbone Security can be activated.</p> <p>For KNX devices, UIMip-Sec provides commissioning, configuring, visualization, protocolling and diagnostic operation. Operational states, malfunction and faulty communication are indicated by LEDs. With the Function button UIMip-Sec can be reset to default settings. Long messages with up to 240 bytes APDU are supported. For IP (Secure) Tunneling, four (password-protected) Tunneling channels are available. UIMip-Sec is shown in the network. A disengageable web front-end can be accessed to read out device settings and remotely activate functions. Also, the integrated bootloader function enables remote firmware updates via IP/Ethernet.</p> <p>UIMip-Sec is suitable for 35 mm DIN rails and installation in distribution boards. Supplied by the KNX bus line, it does not require an external power supply. KNX IP devices can be connected directly and via Ethernet. Requirements of Directives EMC, RoHS and LVD are met. Standards for residential, commercial, and industrial environments are fulfilled. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <a href="http://www.apricum.com/uimip-sec">www.apricum.com/uimip-sec</a></p>		<table border="0"> <tr> <td style="border: 1px solid black; padding: 2px;">1</td> <td><b>State IP</b> green: Main line OK</td> </tr> <tr> <td style="border: 1px solid black; padding: 2px;">2</td> <td><b>Bus state KNX TP</b> green: Subline OK</td> </tr> <tr> <td style="border: 1px solid black; padding: 2px;">3</td> <td><b>Telegram traffic IP</b> green (blinking): Telegram traffic</td> </tr> <tr> <td style="border: 1px solid black; padding: 2px;">4</td> <td><b>Telegram traffic KNX TP</b> green (blinking): Telegram traffic red (blinking): Transmission error</td> </tr> <tr> <td style="border: 1px solid black; padding: 2px;">5</td> <td><b>Programming LED</b> red: Programming Mode active red (blinking): No IP connection</td> </tr> </table>	1	<b>State IP</b> green: Main line OK	2	<b>Bus state KNX TP</b> green: Subline OK	3	<b>Telegram traffic IP</b> green (blinking): Telegram traffic	4	<b>Telegram traffic KNX TP</b> green (blinking): Telegram traffic red (blinking): Transmission error	5	<b>Programming LED</b> red: Programming Mode active red (blinking): No IP connection																																														
1		<b>State IP</b> green: Main line OK																																																								
2	<b>Bus state KNX TP</b> green: Subline OK																																																									
3	<b>Telegram traffic IP</b> green (blinking): Telegram traffic																																																									
4	<b>Telegram traffic KNX TP</b> green (blinking): Telegram traffic red (blinking): Transmission error																																																									
5	<b>Programming LED</b> red: Programming Mode active red (blinking): No IP connection																																																									
<h3>Technical specifications</h3> <table border="0"> <tr> <td><b>Power input</b></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Power supply:</td> <td>21...30 V DC SELV</td> </tr> <tr> <td>Current consumption:</td> <td>&lt; 20 mA</td> </tr> <tr> <td><b>Housing</b></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Dimensions (HxWxD):</td> <td>90 x 36 x 71 mm</td> </tr> <tr> <td>Mounting (IEC60715):</td> <td>35 mm top-hat rail (TH35)</td> </tr> <tr> <td>Width in space units:</td> <td>2 modules at 18 mm</td> </tr> <tr> <td>KNX bus connection:</td> <td>KNX connector (red/black)</td> </tr> <tr> <td>IP connector:</td> <td>Ethernet (RJ45, female)</td> </tr> <tr> <td>Weight:</td> <td>68 g</td> </tr> <tr> <td><b>Environmental conditions</b></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Operating temperature:</td> <td>-5...45 °C</td> </tr> <tr> <td>Storage temperature:</td> <td>-20...60 °C</td> </tr> <tr> <td>Ambient humidity:</td> <td>5...93 % (non-condensing)</td> </tr> </table>	<b>Power input</b>		Power supply:	21...30 V DC SELV	Current consumption:	< 20 mA	<b>Housing</b>		Dimensions (HxWxD):	90 x 36 x 71 mm	Mounting (IEC60715):	35 mm top-hat rail (TH35)	Width in space units:	2 modules at 18 mm	KNX bus connection:	KNX connector (red/black)	IP connector:	Ethernet (RJ45, female)	Weight:	68 g	<b>Environmental conditions</b>		Operating temperature:	-5...45 °C	Storage temperature:	-20...60 °C	Ambient humidity:	5...93 % (non-condensing)	<table border="0"> <tr> <td style="border: 1px solid black; padding: 2px;">A</td> <td><b>Ethernet connector</b></td> <td style="border: 1px solid black; padding: 2px;">C</td> <td><b>Programming button</b></td> </tr> <tr> <td style="border: 1px solid black; padding: 2px;">B</td> <td><b>Function button</b></td> <td style="border: 1px solid black; padding: 2px;">D</td> <td><b>KNX TP connector</b></td> </tr> </table> <p><b>Electrical safety</b></p> <table border="0"> <tr> <td>Pollution degree (IEC60664):</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>Protection type (IEC60529):</td> <td>IP20</td> </tr> <tr> <td>Protection class (IEC61140):</td> <td>III</td> </tr> <tr> <td>Overvoltage category (IEC60664):</td> <td>II</td> </tr> <tr> <td>Approbation (ISO/IEC14543-3):</td> <td>KNX-certified</td> </tr> </table> <p><b>CE Marking</b></p> <p>EU Directives:</p> <table border="0"> <tr> <td>LVD</td> <td>(2014/35/EU)</td> </tr> <tr> <td>EMC</td> <td>(2014/30/EU)</td> </tr> <tr> <td>RoHS</td> <td>(2011/65/EU)</td> </tr> </table> <p>Standards:</p> <table border="0"> <tr> <td>EN50581</td> </tr> <tr> <td>EN61000-6-2/-3</td> </tr> <tr> <td>EN IEC 62368-1</td> </tr> <tr> <td>EN IEC 63044-5-1/-2/-3</td> </tr> </table>	A	<b>Ethernet connector</b>	C	<b>Programming button</b>	B	<b>Function button</b>	D	<b>KNX TP connector</b>	Pollution degree (IEC60664):	2	Protection type (IEC60529):	IP20	Protection class (IEC61140):	III	Overvoltage category (IEC60664):	II	Approbation (ISO/IEC14543-3):	KNX-certified	LVD	(2014/35/EU)	EMC	(2014/30/EU)	RoHS	(2011/65/EU)	EN50581	EN61000-6-2/-3	EN IEC 62368-1	EN IEC 63044-5-1/-2/-3	
<b>Power input</b>																																																										
Power supply:	21...30 V DC SELV																																																									
Current consumption:	< 20 mA																																																									
<b>Housing</b>																																																										
Dimensions (HxWxD):	90 x 36 x 71 mm																																																									
Mounting (IEC60715):	35 mm top-hat rail (TH35)																																																									
Width in space units:	2 modules at 18 mm																																																									
KNX bus connection:	KNX connector (red/black)																																																									
IP connector:	Ethernet (RJ45, female)																																																									
Weight:	68 g																																																									
<b>Environmental conditions</b>																																																										
Operating temperature:	-5...45 °C																																																									
Storage temperature:	-20...60 °C																																																									
Ambient humidity:	5...93 % (non-condensing)																																																									
A	<b>Ethernet connector</b>	C	<b>Programming button</b>																																																							
B	<b>Function button</b>	D	<b>KNX TP connector</b>																																																							
Pollution degree (IEC60664):	2																																																									
Protection type (IEC60529):	IP20																																																									
Protection class (IEC61140):	III																																																									
Overvoltage category (IEC60664):	II																																																									
Approbation (ISO/IEC14543-3):	KNX-certified																																																									
LVD	(2014/35/EU)																																																									
EMC	(2014/30/EU)																																																									
RoHS	(2011/65/EU)																																																									
EN50581																																																										
EN61000-6-2/-3																																																										
EN IEC 62368-1																																																										
EN IEC 63044-5-1/-2/-3																																																										
<h3>Mounting, commissioning and safety notes</h3> <ul style="list-style-type: none"> <li>After connection to the KNX bus system, the device works with its default settings as intended</li> <li><b>Warning: Do not connect to 230 V. The device is supplied by the KNX bus and does not require any additional external power supply</b></li> <li>The device may only be installed and put into operation by a qualified electrician or authorized person</li> <li>For planning and construction of electric installations the appropriate specifications, guidelines and regulations in force of the respective country have to be complied</li> <li>For mounting use an appropriate equipment according to IEC60715</li> <li>Installation on a 35 mm DIN rail (TH35)</li> <li>Connect the KNX bus line as for common KNX bus connections with a KNX bus cable, to be stripped and plugged into a KNX TP connector</li> <li>Do not damage electrical insulations during connecting</li> <li>Installation only in dry locations</li> <li>Accessibility of the device for operation and visual inspection must be provided</li> <li>For configuring, use the ETS</li> </ul>	<h3>Installation and maintenance</h3> <ul style="list-style-type: none"> <li>The housing must not be opened</li> <li>Protect the device from moisture, dirt and damage</li> <li>The device needs no maintenance</li> <li>If necessary, the device can be cleaned with a dry cloth</li> <li>In the case of damage (at storage, transport) no repairs may be carried out by unauthorized persons</li> <li>Configuration details and ETS database: <a href="http://www.apricum.com/uimip-sec">www.apricum.com/uimip-sec</a></li> <li>Device Certificate and Serial Number are placed on a label sidely adhered. For archiving, the certificate can be cut off and removed. Afterwards, the cut-off part can only be identified by comparison of the Serial Number.</li> </ul>																																																									

Produktbeschreibung	Anschlüsse, Tasten und LEDs					
<p>Die KNX IP (Secure) Schnittstelle UIMip-Sec ermöglicht eine IP-Verbindung zu KNX TP und ist geeignet zum Anschließen von KNX IP (Secure)-Geräten, einem PC mit ETS und Ethernet-Netzwerken. KNXnet/IP (Secure) Tunneling wird unterstützt. Secure Tunneling, Sichere Inbetriebnahme und IP Backbone Sicherheit sind aktivierbar.</p> <p>Für KNX-Geräte ermöglicht die UIMip-Sec Inbetriebnahme, Konfigurierung, Visualisierung, Protokollierung und Diagnose. LEDs zeigen Betriebszustände, Fehlfunktion und fehlerhafte Kommunikation. Mit der Funktionstaste kann die UIMip-Sec zurückgesetzt werden. Lange Telegramme mit bis zu 240 Bytes APDU werden unterstützt. Für IP (Secure) Tunneling stehen vier (passwort-geschützte) Tunneling-Kanäle zur Verfügung.</p> <p>Die UIMip-Sec wird im Netzwerk angezeigt. Ein abschaltbares Web-Frontend zum Auslesen der aktuellen Einstellungen und zum Aktivieren von Funktionen steht zur Verfügung. Zudem ermöglicht die integrierte Bootloader-Funktion Remote-Firmware-Updates via IP/Ethernet.</p> <p>Die UIMip-Sec ist ein REG für 35 mm DIN-Schienen und für den Einbau in einen Verteilerkasten vorgesehen. Das Gerät wird über die KNX-Buslinie versorgt und benötigt keine externe Versorgung. KNX IP Geräte können direkt angeschlossen oder über Ethernet verbunden werden.</p> <p>Die Anforderungen der Direktiven EMC, RoHS und LVD sowie Standards für Wohn &amp; Gewerbebereiche als auch Industriebereiche werden erfüllt. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <a href="http://www.apricum.com/uimip-sec">www.apricum.com/uimip-sec</a></p>		<ol style="list-style-type: none"> <li>1 <b>Status IP</b> grün: Hauptlinie OK</li> <li>2 <b>Busstatus KNX TP</b> grün: Nebenlinie OK</li> <li>3 <b>Telegrammverkehr IP</b> grün (blinkend): Telegrammverkehr</li> <li>4 <b>Telegrammverkehr KNX TP</b> grün (blinkend): Telegrammverkehr rot (blinkend): Übertragungsfehler</li> <li>5 <b>Programmier-LED</b> rot: Programmier-Modus an rot (blinkend): Keine IP-Verbindung</li> </ol> <table border="0"> <tr> <td>A <b>Ethernet-Buchse</b></td> <td>C <b>Programmiertaste</b></td> </tr> <tr> <td>B <b>Funktionstaste</b></td> <td>D <b>KNX TP Anschluss</b></td> </tr> </table>	A <b>Ethernet-Buchse</b>	C <b>Programmiertaste</b>	B <b>Funktionstaste</b>	D <b>KNX TP Anschluss</b>
A <b>Ethernet-Buchse</b>	C <b>Programmiertaste</b>					
B <b>Funktionstaste</b>	D <b>KNX TP Anschluss</b>					
<h3>Technische Angaben</h3> <p><b>Versorgung</b></p> <p>Eingangsspannung: 21...30 V DC SELV Stromverbrauch: &lt; 20 mA</p> <p><b>Gehäuse</b></p> <p>Maße (HxBxT): 90 x 36 x 71 mm Montage (IEC60715): 35 mm DIN-Schiene (TH35) Breite: 2 TE zu je 18 mm KNX Bus-Anschluss: KNX Klemme (rot/schwarz) IP-Anschluss: Ethernet-Buchse (RJ45) Gewicht: 68 g</p> <p><b>Umgebungsbedingungen</b></p> <p>Arbeitstemperatur: -5...45 °C Lagertemperatur: -20...60 °C Umgebende Feuchte: 5...93 % (nicht-kondensierend)</p>	<p><b>Elektrische Sicherheit</b></p> <p>Verschmutzungsgrad (IEC60664): 2 Schutzart (IEC60529): IP20 Schutzklasse (IEC61140): III Überspannungskategorie (IEC60664): II Freigabe (ISO/IEC14543-3): KNX-zertifiziert</p> <p><b>CE Kennzeichnung</b></p> <p>EU Direktiven: LVD (2014/35/EU) EMC (2014/30/EU) RoHS (2011/65/EU)</p> <p>Standards: EN50581 EN61000-6-2/-3 EN IEC 62368-1 EN IEC 63044-5-1/-2/-3</p>					
<h3>Montage, Inbetriebnahme und Sicherheit</h3> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nach Anschluss an das KNX-Bussystem arbeitet das Gerät mit seinen Standardeinstellungen wie vorgesehen</li> <li>• <b>Warnung: Nicht an 230V anschließen. Das Gerät wird vom KNX-Bus versorgt und benötigt keine zusätzliche externe Stromversorgung</b></li> <li>• Das Gerät darf nur von einer Elektrofachkraft oder autorisiertem Fachpersonal installiert und in Betrieb genommen werden</li> <li>• Bei der Planung und Errichtung von elektrischen Anlagen sind die einschlägigen Richtlinien, Vorschriften und Bestimmungen des jeweiligen Landes zu beachten</li> <li>• Zur Montage ein geeignetes Werkzeug nach IEC60715 verwenden</li> <li>• Auf geeignete DIN-Hutschienen (TH35) montieren</li> <li>• Die KNX-Buslinie, wie für alle üblichen KNX-Anschlüsse, mit abisoliertem KNX-Buskabel und KNX TP-Klemme anschließen</li> <li>• Beim Anschließen nicht die elektrischen Isolationen beschädigen</li> <li>• Installation nur in trockener Umgebung</li> <li>• Die Zugänglichkeit zum Gerät muss aus Gründen der Bedienbarkeit und Inspektion stets gewährleistet sein</li> <li>• Zum Konfigurieren die ETS verwenden</li> </ul>	<h3>Installation und Wartung</h3> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Das Gehäuse darf nicht geöffnet werden</li> <li>• Gerät vor Feuchtigkeit, Schutz und Beschädigung schützen</li> <li>• Das Gerät ist wartungsfrei</li> <li>• Wenn nötig, das Gerät mit einem trockenen Tuch reinigen</li> <li>• Bei Beschädigung (bei Transport, Lagerung) darf keine Reparatur vorgenommen werden; Gerät zurückschicken</li> <li>• Konfiguration-Details und ETS-Datenbank: <a href="http://www.apricum.com/uimip-sec">www.apricum.com/uimip-sec</a></li> <li>• Gerätezertifikat und Seriennummer befinden sich auf dem seitlich angebrachten Etikett. Zur Archivierung kann das Zertifikat abgerissen werden. Danach ist das Zertifikat nur noch durch Vergleich der Seriennummer zuordenbar.</li> </ul>					